

<<计算机与翻译>>

图书基本信息

书名：<<计算机与翻译>>

13位ISBN编号：9787544627511

10位ISBN编号：7544627519

出版时间：2012-6

出版时间：上海外语教育出版社

作者：Harold Somers

页数：349

字数：423000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<计算机与翻译>>

### 内容概要

《计算机与翻译：译者指南》的主题是计算机与翻译，但我们探讨的不单纯是计算机技术或者翻译理论。

在计算机对于译者以及其他专业语言工作者产生强大冲击和影响的今天，我们尝试以实际范例，而非深奥的理论，来厘清并解释机器翻译（MT）、计算机辅助翻译（CAT）、译者的计算机资源、计算机与翻译的今昔与未来等种种问题，为读者提供一本实用的参考书。

## 作者简介

英国曼彻斯特大学语言工程学教授，有超过25年的教学和研究经验。  
他曾担任Machine  
Tralation杂志的编辑，现仍为该杂志的编委会成员。

书籍目录

List of figures  
List of tables  
List of contributo  
CHAPTER 1  
Introduction  
Harold Some  
CHAPTER 2  
The tralator's workstation  
Harold Some  
CHAPTER 3  
Tralation memory systems  
Harold Some  
CHAPTER 4  
Terminology tools for tralato  
Lynne Bowker  
CHAPTER 5  
Localisation and tralation  
Bert Esselink  
CHAPTER 6  
Tralation technologies and minority languages  
Harold Some  
CHAPTER 7  
Corpora and the tralator  
Sara Laviosa  
CHAPTER 8  
Why tralation is difficult for compute  
DouR Arnold  
CHAPTER 9  
The relevance of linguistics for machine tralation  
Paul Bennett  
CHAPTER 10  
Commercial systems: The state of the art  
John Hutchi  
CHAPTER 11  
Iide commercial machine tralation  
Scott Bennett and Laurie Gerber  
CHAPTER 12  
Going live on the internet  
Jin Yang and Elke Lange  
CHAPTER 13  
How to evaluate machine tralation  
John S. White  
CHAPTER 14  
Controlled language for authoring and tralation  
Eric Nyberg, Teruko Mitamura and Willem-Olaf Huijsen

<<计算机与翻译>>

CHAPTER 15

Sublanguage

Harold Sorne

CHAPTER 16

Post-editing

Jeffrey Allen

CHAPTER 17

Machine tralation in the classroom

Harold Some

Index

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>